

# Chương Trình Fair PharmaCare B.C.

**Chương trình Fair PharmaCare giúp người dân tại British Columbia về phí tổn thuốc theo toa và tiếp liệu y khoa nào đó hội đủ điều kiện.**

Mức đãi thọ của Fair PharmaCare được dựa trên lợi tức.  
Lợi tức của quý vị càng thấp, quý vị sẽ càng được giúp nhiều.  
Ghi danh miễn phí và không phải đóng bảo phí.

## Ai có thể ghi danh gia nhập Fair PharmaCare?

- Cư dân tại B.C. có bảo hiểm hiện hành của Chương Trình Dịch Vụ Y Tế (MSP).
- Ghi danh theo từng **gia đình**. Gia đình quý vị gồm có quý vị, người phối ngẫu nếu có, và con cái còn đang nường tựa có tên trong cùng hợp đồng MSP của B.C. với quý vị hoặc người phối ngẫu.

## Tôi ghi danh như thế nào?

- [Trên mạng](#), bằng điện thoại, hoặc bằng thư. Xem trang 2 để biết chi tiết.

## Tôi cần gì để ghi danh vào chương trình này?

### Cho tất cả mọi người trong gia đình:

- Số Sức Khỏe Cá Nhân, ghi trong Thẻ Dịch Vụ B.C. của quý vị
- Ngày sinh

### Cho quý vị và người phối ngẫu:

- Số Bảo Hiểm Xã Hội
- Lợi tức ròng cách đây hai năm (Dòng 236 trong mẫu đơn khai thuế lợi tức của quý vị)
- Số lợi tức của bất cứ Chương Trình Tiết Kiệm Khuyết Tật Có Ghi Danh (RDSP) nào đã lãnh cách đây hai năm (Dòng 125)

## Sau khi quý vị ghi danh:

- Chúng tôi sẽ gửi một mẫu ưng thuận cho quý vị để cho phép chúng tôi phối kiểm lợi tức của quý vị với Cơ Quan Thuế Vụ Canada (CRA).
- Ký tên và gửi lại mẫu ưng thuận.
- Chúng tôi sẽ phối kiểm lợi tức ròng của quý vị với CRA.

Quý vị sẽ được đãi thọ cho các loại thuốc và tiếp liệu y khoa hội đủ điều kiện sau khi ghi danh.

Quý vị chỉ cần ghi danh một lần. Mức đãi thọ của quý vị được tự động cập nhật mỗi năm.

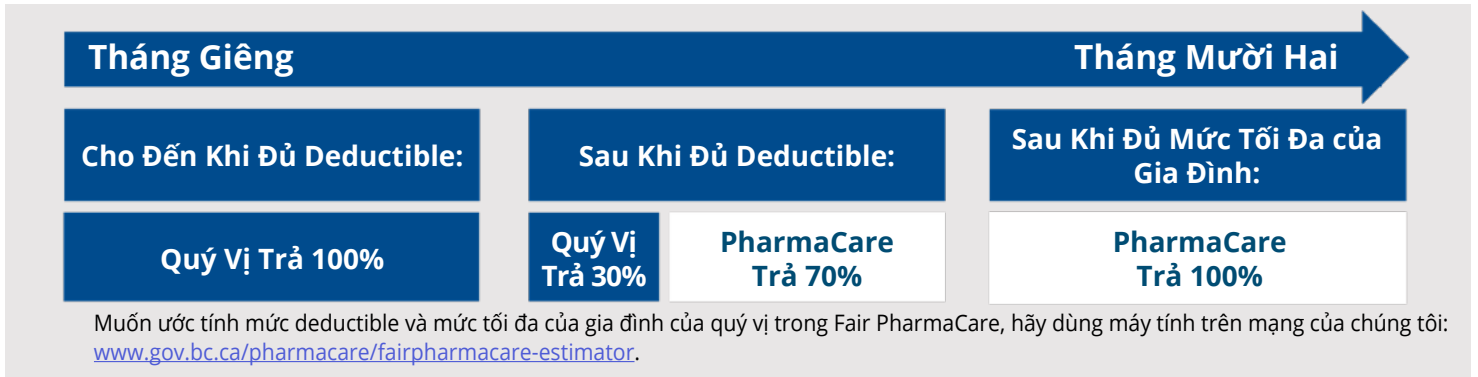
## Tôi có cần cập nhật dữ kiện của tôi nếu có thay đổi hay không?

Quý vị không cần cập nhật dữ kiện về lợi tức của mình. Lợi tức của quý vị được kiểm chứng với CRA mỗi năm. Nhưng nếu có thay đổi về số người trong gia đình (thì dụ kết hôn, ly thân, ly dị hoặc có người qua đời) xin liên lạc với chúng tôi để chúng tôi có thể điều chỉnh mức trợ giúp của quý vị.

...2

## Fair PharmaCare hoạt động như thế nào?

Theo chương trình Fair PharmaCare, quý vị đóng tiền thuốc theo toa của gia đình mình cho đến khi đủ mức deductible (khấu trừ trả trước). Sau khi đã trả đủ mức deductible, PharmaCare sẽ giúp quý vị về các phí tổn hội đủ điều kiện từ lúc đó cho đến hết năm.



### Các phí tổn “hội đủ điều kiện” là gì?

- Các phí tổn hội đủ điều kiện là những số tiền tối đa được PharmaCare đòi hỏi cho thuốc theo toa, tiếp liệu y khoa, hoặc lệ phí cấp thuốc của nhà thuốc tây.
- Chỉ có các phí tổn hội đủ điều kiện mới được tính vào số **deductible** và **mức tối đa của gia đình** quý vị.

### “Deductible” của tôi là gì?

- Deductible là số tiền mà gia đình quý vị cần phải chi ra cho các phí tổn thuốc theo toa và tiếp liệu y khoa trước khi PharmaCare bắt đầu trả **70%** các phí tổn hội đủ điều kiện của quý vị.
- Gia đình nào có người sinh trước năm 1940 được đòi hỏi 75%.

### “Mức tối đa của gia đình” của tôi là gì?

- Mức tối đa của gia đình là số tiền gia đình quý vị cần phải chi ra cho các phí tổn thuốc theo toa và tiếp liệu y khoa mỗi năm trước khi PharmaCare bắt đầu trả **100%** các phí tổn hội đủ điều kiện của quý vị.

### Tôi có thể được giúp bao nhiêu?

- Mức trợ giúp sẽ tùy theo lợi tức ròng của gia đình quý vị cách đây hai năm. Thí dụ, mức trợ giúp cho năm 2019 được dựa trên lợi tức ròng của gia đình quý vị cho năm 2017.
- Muốn ước tính mức đòi hỏi của quý vị, hãy đến [www.gov.bc.ca/pharmacare/fairpharmacare-estimator](http://www.gov.bc.ca/pharmacare/fairpharmacare-estimator).

### Nếu tôi cần được giúp thêm thì sao?

- Xin liên lạc với Bảo Hiểm Sức Khỏe BC nếu lợi tức ròng của quý vị đã giảm 10% hoặc hơn nữa trong hai năm qua. Quý vị có thể hội đủ điều kiện được giúp thêm.
- Nếu quý vị sớm gặp khó khăn trong việc trả tiền deductible của mình trong năm, quý vị có thể sử dụng Cách Trả Tiền Deductible Hằng Tháng.
- Muốn biết chi tiết về Trợ Giúp Thêm hoặc Cách Trả Tiền Deductible Hằng Tháng, hãy đến [www.gov.bc.ca/pharmacare/increasedassistance](http://www.gov.bc.ca/pharmacare/increasedassistance).

## Chi Tiết Liên Lạc

Ghi Danh vào Fair PharmaCare:  
[www.gov.bc.ca/fairpharmacare/registration](http://www.gov.bc.ca/fairpharmacare/registration)  
 Đến website của PharmaCare:  
[www.gov.bc.ca/pharmacare](http://www.gov.bc.ca/pharmacare)

Gọi cho Bảo Hiểm Sức Khỏe BC (HIBC):  
 Từ Vancouver & Lower Mainland: **604-683-7151**  
 Từ nơi khác trong B.C.: **1-800-663-7100**

Cơ Quan Bảo Hiểm Sức Khỏe BC (HIBC) điều hành PharmaCare và Chương Trình Dịch Vụ Y Tế.  
 Nhân Viên Phục Vụ Khách Hàng HIBC làm việc từ Thứ Hai đến Thứ Sáu, 8 giờ sáng - 8 giờ tối và Thứ Bảy 8 giờ sáng - 4 giờ chiều.